

성 마태오 한인 천주교회



St. Matthew Korean Catholic Center

주보 제1149호(다해)

2025년 10월 26일

주임신부: 김지완 (아우구스티노) 평협 회장: 서정숙 (젼마) 이메일 : stmatthewkccoffice@gmail.com 홈페이지: http://stmatthewkcc.org	주소: 7245 Valmont Street Tujunga, CA 91042 사무실 전화: (818) 951-0879 팩스: (818) 951-0869	미사 시간 토요일 오후 5시 저녁 미사 주일 - 7시 45분(한국어) 9시 30분(영어) 10시 45분(한국어) 교중미사 수.금 - 7시30분 목요일 - 아침 9시30분 고해성사 매달 첫 토요일:아침 9시-9시 30분 수.금-오후 7시-7시 30분 토요일-오후 4시 30분-5시
--	--	--

연중 제30주일



✠ 오늘은 연중 제30주일입니다. 하느님께서 사람은 차별하지 않고, 가난한 이들의 기도가 구름을 뚫고 하늘로 오르게 하십니다. 하느님께서는 누우치는 세리의 기도를 들으셨듯이 우리 기도를 들어주시어, 우리가 하느님의 자비만을 믿고, 하느님의 이름으로 구원을 받게 해 주실 것입니다.

제1독서: <겸손한 이의 기도는 구름에까지 올라가리라.>
 집회 35,15ㄴ-17.20-22ㄴ

화답송: 가련한 이 부르짖자 주님이 들어 주셨네.



가련 한이 부르짖 자 주님이 들어 주셨 ~ 네.

제2독서: <이제는 의로움의 화관이 나를 위하여 마련되어 있습니다.>

2티모 4,6-8.16-18

복음 환호송: ◎ 알렐루야.

○ 하느님이 그리스도 안에서 세상을 당신과 화해하게 하시고 우리에게 화해의 말씀을 맡기셨네. ◎ 알렐루야.

복음: <바리새사가 아니라 세리가 의롭게 되어 집으로 돌아갔다.>

루카 18,9-14

영성체송: 당신의 구원에 우리가 환호하며, 하느님 이름으로 깃발을 높이리이다.

성가 : 입당: 18

성체: 496, 498

봉헌: 249

파견: 271

전례	
한국어 미사	영어 미사
주일: 7:45am, 10:45am 토요: 토요일- 5:00pm 평일: 수요일- 7:30pm 목요일- 9:30am 금요일- 7:30pm	주일: 9:30am

성사		
고해 성사(고해실)	혼배 성사	유아 세례
◆매달 첫 토요일:9:00-9:30am ◆수.금-오후 7시-7시30분 ◆토요일-오후 4시30분-5시	6개월 전 신청에 한하여	매달 첫째 주 토요일 10:30am

<미사해설자 및 독서자 안내>

연중 제30주일 (25/26일)			
미사 전례	토요미사	7:45am	10:45am
해설자	박주상 요셉	홍수희 데레사	신승희 리나
독서자	안다나 마리아 박 프란치스카	박여숙 빅토리아 정선심 미카엘라	오수정 데레사 김영미 율리안나

위령의 날 (11월 1/2일)			
미사 전례	토요미사	7:45am	10:45am
해설자	신승희 리나	김중호 요한	한경연 모니카
독서자	신승희 리나 박 프란치스카	우수경 발레리아 이순자 요안나	이화윤 데레사 이민경 로사

지난주 공동체 수입	
교무금	김주섭, 한일권, 이은경, 이화윤, 신희철, 민성숙, 김성임, 우수경, 김경현, 서정숙 \$ 1,700
봉헌금	\$ 1,119
2차헌금	\$ 1,231
미사예물	\$ 480
총수입	\$ 4,530

<의롭게 되다 / 디카이오오 (δικαιοσύνη)>
 '의롭게 되다' 는 것은 특정 가치나 절대적 신념을 추구하고 실천하는 것이 아니라, 하느님과의 올바른 관계 안에 머무는 것입니다. 죄인임을 고백하는 우리가 우리의 부족한 현실 안에서 의롭게 될 수 있는 것은 저마다의 부족함을 하느님 안에서 인정하고 회개할 줄 아는 고백 덕분입니다. 잘 살아서 의로운 게 아니라 부족해서 늘 하느님을 향해 용서를 청하는 일이 의로운 것입니다.
 -대구주보에서-

<금주의 성인 축일>
 26(일): 성 알비노, 성 에바리스토, 성 체트, 성 풀코
 27(월): 성 오데란, 성 플로렌시오, 성 콜만, 성녀 사비나
 28(화): 성 데메트리오, 성 시몬, 성 유다 타대오, 성 치릴로, 성 호노라토, 성녀 아나스타시아, 성녀 치릴라
 29(수): 성 나르치소, 성 루치오, 성 시밀리아노, 성녀 에우세비아성 멜라니오, 성녀 살로메
 30(목): 성 마르첼로, 성 막시모, 성 세라피온, 성 제랄드, 성녀 도로테아, 성녀 제노비아
 31(금): 성 울프강, 성 퀴티노, 성녀 루실라
 11/1(토): 성 마르첼로, 성 베니노
 축하드립니다.

<이번 주 미사 봉헌>			
일시	봉헌자	연	미사지향
25 5pm	이야고보.수산나	연	이승우 로벗 영혼
26일	7:45 am	김은경 엘리사벳	생 Erin 부부, Bernard Kim
		정 켈트루다	생 정 예로니모
		주 크레센시아	연 주생암 마르치아노 영혼
	9:30	전 루이사	연 전성수 영혼
		박 라우렌시아	생 김현무 요한, 임지영 안젤라
	10:45 am	박 라우렌시아	생 김상국 보니파시오 가정
		박 라우렌시아	생 최승영 베르나르도 가정
		이윤경 율리아나	생 이화윤 데레사
		허 마리스텔라	생 박명현 이브
		이유리 율리안나	생 허 아드리, 이솔민
		박행자 아가다	생 김희숙 테오도라
		이행남 베로니카	연 이귀분 분다 영혼
		최은주 안나	연 한만자 데레사 영혼
		정정희 안젤라	연 정순희 수산나 영혼
이유리 율리안나		연 이영자 안나, 이종국 요아킴 영혼	
유가족		연 진성만 요아킴 영혼	
김 루피나	연 김대룡 블라시오 영혼		
민성숙 안나	연 김기룡, 민 요한 영혼		
김영미 율리안나	연 오창정 그레고리오 영혼		
김 리지 카타리나	연 박해정 요한, 이희영 안나 영혼		

< Did You Know? >
 Who is a mandated reporter?
 A mandated reporter is someone who is required to report suspected or disclosed cases of abuse to child protective services or law enforcement including a wide range of persons from teachers, educators, coaches, to school and parish staff, and clergy. The mandated report may involve concerns about possible abuse or neglect in the child's home or by a family member. At a school or parish, if the person making a report believes that child abuse or neglect is the case then the person should make the report to the local law enforcement agency, which has the resources and ability to intervene immediately if needed. The Archdiocese of Los Angeles urges all in our church to speak up to the appropriate authorities if any form of child abuse is suspected. For more information, read the VIRTUS® article "The Facts about Mandated and Ethical Reporting" at lacatholics.org/did-you-know and visit <https://lacatholics.org/reporting-child-abuse/>.



<창조 질서 보존을 위한 작은 실천>

종이컵 사용을 금지하고, 개인용 텀블러 지참을 권장합니다.



본당의 사목과 봉사, 성전 관리가 지속되기 위해 여러분의 협력이 절실합니다. 모든 가정의 교무금 참여와 봉헌의 마음을 조금 더 나누는 실천을 함께 해 주세요. 기존 봉헌금보다 20% 정도 더 드리는 운동을 통해, 우리 공동체가 서로를 지지하며 이 어려움을 이겨 낼 수 있습니다.

- * 지난 주 “세계 선교 후원” 을 위한 2차 헌금 모금액은 \$1,231이었습니다. 아직 참여하시지 않으신 분들은 성당 입구에 비치된 봉투를 사용하시고 사무실에 제출해 주시기 바랍니다.
☑ 이 후원금은 세계 1,150 선교지역의 빈곤한 이들의 선교사업에 도움이 됩니다.
수표에는 “The Society for the Propagation of the Faith” 라고 써 주십시오.
- * LA 대교구에서 주관하는 2025-2026 청소년 안전/보호 교육(Empowering God’ s Children Safety training) 오늘(26일/주일) 수업 시간 중에 있습니다.
- * “모든 성인 대축일” 미사 안내
11월 1일(토)은 ‘모든 성인 대축일’ 입니다. 의무 대축일이지만 토요일인 관계로 의무에서 면제되나 저희 본당에서는 오전 9시 30분에 미사를 드립니다. 이날 ‘첫 토요일 성모 신심 미사’ 는 없습니다.
- * 11월 1일 오후 5시 저녁 미사와 2일 주일 미사는 ‘위령의 날’ 미사를 드립니다. 10시 45분 미사 후 연도가 있습니다.
- * 예비자 교리반
일시: 오늘(26일/주일) 12noon @ 205호
- * 졸업 예정인 복사단(12학년)에게 그동안의 봉사에 대한 감사의 마음과 격려를 담아 장학금을 오늘(26일) 영어 미사 때 전달합니다. 수여자는 Claire Oh, Christina Park, Matthew Park, Duke Shin입니다. 축하드립니다!
- * 복사단, 복사단 부모님 모임
일시: 오늘(26일/주일) 중심 미사 후 @ 성전(복사단), @ 식당(복사단 부모님)
- * 울뜨레야 월례모임
일시: 오늘(26일/주일) 중심 미사 후 @ 201호
- * 10월 평신도 협의회 월례회의
일시: 10월 29일(수) @ 201호
- * 2025 말씀 축제 및 탈출기 연수
일시: 10/30(목)~31(금) 7:30-9:40pm 중, 11/1(토)~2(일) 2:00-5:30pm 중/대면
강사: 홍승의 가브리엘 신부(과테말라 천사의 집) / 신청 문의: 안다나 마리아 213-305-2802
- * 일광 절약 시간제 종료(Daylight Saving Time Ends)
11월 2일(일) 새벽 2시를 기하여 일광 절약 시간제가 종료됩니다.
새벽 2시를 1시로 늦추시면 됩니다.
- * 반장.총무 월례회의
일시: 11월 2일(주일) 중심 미사 후 @ 201호
- * 성체 조배 및 강복
일시: 11월 7일(목) 7시 30분 미사 후 성전
- * 올리브 오일을 주문하신 분들은 사무실에서 찾아가시기 바랍니다. 트럼프 관세 때문에 가격이 \$5 인상되어 1set 당 \$70입니다.
- * 오늘은 마지막 주일이므로 간식은 없습니다.
- * 성 아그네스 성당 사무장(Business Manager) 모집(Full Time, 주 5일 근무)
자격: 세레 5년 이상 교우, 한국어/영어 소통 가능한 자, 사무행정 및 회계, PC(워드/엑셀/PPT)
서류: 이력서(한글, 영문), 자기소개서(한글, 영문), 교적사본
급여 및 Benefits: LA 대교구 규정에 따름
제출: stakcc@gmail.com 문의: 김 로벨도 사목회장 213-305-9898, 최성영 요셉 신부 213-561-0640



Smile Express
 유학생 귀국 이사 & 한국택배
 <무료 픽업>
 213-505-1902
 최금주 켈러나

두드림 종합보험 (주) DO DREAM
 대표: 제임스 양 (야고보), 안젤라 양
 생명/은퇴연금/롱텀케어/사업체/주택/
 자동차/건강/메디케어 플랜
 3700 Wilshire Blvd. #944 Los Angeles, CA 90010
 T. 213-388-8055, C. 818-726-1510 F. 213-388-1571



KOAM CONSTRUCTION
 고압 건설
 주택, 아파트, 상가, 증축,
 신축, 지진 공사
 213-272-7453 김 프란치스코
 www.koamcon.com

안다나(마리아) | 메디케어 보험
 HMO(파트 C), 파트 D, MedSupp 플랜
곧 65세가 되시나요?
 메디케어 신청을 도와드리겠습니다.
 (213)305-2802 / Lic #0188019

안다나(마리아) | 재정 상담
 생명보험 | 은퇴플랜 | 롱텀케어
 3701 Wilshire Blvd. #401
 donnaan@allmerits.com
(213) 305-2802

안진환 (Tony), CPA
 안토니오 & 스텔라
 2140 W. Olympic Bl. #508
 (213)380-5070
 askanycpa@gmail.com

불란서 안경 검안과
 FRANCE VISION OPTOMETRY
 3104 W. Olympic Bl. L.A.
 (213) 487-1001
 Elizabeth & Dr. Linda Lee
 (교우 특별 봉사)



메디케어 신청 및 상담
 정확한 지식과 경험
 다양한 플랜 및 혜택 소개
818-799-8106
 주은미 세실리아(Lic#0M88188)

김스 자동차 정비공장
Kim's Auto Repair
 Complete Automotive Service
 정직하고, 성실하게 돌아보아 드립니다.
 3539 Foothill Blvd. 818-249-9004
 Eric: 213-258-0377

윤 주희 (클라라)
 Executive Manager
 Law Offices of Eugene Yun
 부동산 회사 설립, 유언상속, 교통사고, 형사법
 www.eugeneyunlaw.com
 (213)388-3535 C (818)433-2891

Sushi Monster
 2426 Honolulu Ave. Montrose
 818-249-2510

COWAY
 안나 최 코디
ANNA CHOI
 제품 구매 및 렌탈 문의
 TEL: 818-669-8858
 annac.coway@gmail.com



Hankook Plumbing
 가정, 식당, 상가 모든 플러밍 설비 및 수리
 아무리 작은 일도 성심껏 봉사
 '막힌 곳은 뚫어드리고 뚫린 곳은 막아드리고'
홍 벤자민
 818-321-4776



대한장의사
 DAE HAN MORTUARY
 장례, 납골당, 이장, 화장, 전문업체
 Tel: 323-731-4040 Fax: 323-731-9434
 이 미카엘 Cell: 213-700-1788
 1605 S. Catalina St. L.A. 90006
 daehanmortuary@sbcglobal.net



부동산 Society Realty
모니카 안
818-823-3542
 집을 팔고, 사실뻔
 언제나 편안한 마음으로
 모니카 안 과 상의하세요
 Website: www.societyreal.com
 Email: monicaan@societyreal.com
 3157 Foothill Blvd, La Crescenta, CA 91214
 (웃음+펜실베이니아 한국 마켓 있는 들)

Monica's Grooming & Bath
 착한 미용, 바른 미용
 애견에게 진심인 곳
 애견의 청결, 위생, 예쁜 헤어컷
 3232 Foothill Blvd. La Crescenta, CA 91214
 예약: 818-510-2964 / 818-249-5634 한 모니카



이동현 토마스 아퀴나스 MD
 내과, 노인 의학과 전문의
 2727 W. Olympic Blvd. #309
 Los Angeles, CA 90006
 213-674-7758



SA 슈올즈 USA CEO 박 소피아
 대한민국 의료기 인증 진동침(메디치오)장착 신발(통증 완화 도움)
1호점 Los Angeles
 City Center
 3500 W. 6th St., #233
 Los Angeles, CA 90020
 213-908-6497
2호점 Buena Park
 Beach Galleria
 5307 Beach Blvd., #118
 Buena Park, CA 90621
 714-752-6363

Maxtel Communication
W: 213-385-7000
M: 213-792-0393
 김경중 요셉
 PBX. CCTV. Access Control. Wifi.
 Fiber Optic Server Room set up

* Sunland-Tujunga Elks Lodge 주차장 안내
 성당 주차장 이외에도 Sunland-Tujunga Elks Lodge 주차장에
 주차하실 수 있습니다.
 Commere Ave. 길에서 주차장으로 들어오시고, 주차 후에는
 Hillhaven Ave. 길에 있는 뒷문을 사용하셔서 성당으로 오시면 됩니다.

